

Poland-Ryglice: Credit granting services

OJ S 116/2023 19/06/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Ryglice

National registration number: NIP: 9930337247

Postal address: ul. Rynek 9

Town: Ryglice

NUTS code: PL217 Tarnowski

Postal code: 33-160

Country: Poland

Contact person: Anna Mądel, Agnieszka Maduzia

E-mail: przetargi@ryglice.pl

Telephone: +48 146443622/ +48 146443155

Fax: +48 146541054

Internet address(es):

Main address: www.ryglice.pl/bip

Address of the buyer profile: <https://platformazakupowa.pl/pn/ryglice>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/778711>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via:

<https://platformazakupowa.pl/transakcja/778711>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Zaciągnięcie kredytu na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań, przypadającą po roku budżetowym w celu obniżenia łącznego kosztu obsługi zobowiązań do kwoty 19 439 864,00 zł

Reference number: RI.271.1.3.2023

II.1.2.

Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego złotowego w wysokości 19 439 864,00 PLN przeznaczonego na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań przypadającą po roku budżetowym w celu obniżenia łącznego kosztu obsługi tych zobowiązań.

II.1.5. Estimated total value**II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

II.2. Description**II.2.3. Place of performance**

NUTS code: PL217 Tarnowski

Main site or place of performance: Gmina Ryglice

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie i obsługa kredytu długoterminowego złotowego w wysokości 19 439 864,00 PLN przeznaczonego na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań przypadającą po roku budżetowym w celu obniżenia łącznego kosztu obsługi tych zobowiązań.
2. Bank stawia do dyspozycji Zamawiającego kredyt niezwłocznie po zawarciu umowy, jednak nie później niż do 28.12.2023 r.
3. Termin wykonania umowy: 173 miesiące, jednak nie wcześniej niż od chwili zawarcia umowy do ostatecznej spłaty kredytu przewidywanej na grudzień 2037r. Spłata rat kapitałowych wynikająca z umowy kredytowej następować będzie w okresie od marca 2024r. do grudnia 2037r.
4. Łączna spłata rat kapitałowych wynikająca z umowy kredytowej następować będzie w okresie 14 lat począwszy od stycznia 2024r. do grudnia 2037r. do ostatniego dnia każdego kwartału zgodnie z niżej przedstawionym harmonogramem: styczeń 2024r.–grudzień 2024r.–kwartalna kwota raty 87500,00 zł; styczeń 2025 r.–grudzień 2025 r.–kwartalna kwota raty 137500,00zł; styczeń 2026r.– grudzień 2026 r.–kwartalna kwota raty 187500,00zł; styczeń 2027r.–grudzień 2027r.–kwartalna kwota raty 275000,00zł; styczeń 2028 r.–grudzień 2028r.–kwartalna kwota raty 195000,00zł; styczeń 2029r.–grudzień 2029 r.–kwartalna kwota raty 350000,00zł; styczeń 2030 r.–grudzień 2033 r.–kwartalna kwota raty 437500,00zł; styczeń 2034r.-grudzień 2036r.–kwartalna kwota raty 500000,00zł; styczeń 2037r.–grudzień 2037r.–kwartalna kwota raty 377466,00zł
5. Zamawiający nie przewiduje możliwości spłaty rat kredytu w walutach obcych. Wszelkie naliczenia pomiędzy wykonawcą a zamawiającym będą dokonywane w złotych polskich (PLN).
6. Szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia oraz sposób wykonania określony jest w SWZ oraz jej zał. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawiera zał. nr1 do SWZ.
7. Zamawiający nie dokonuje podziału zamówienia na części. Tym samym zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych, o których mowa w art.7pkt15Pzp. Podział zamówienia spowodowałby, że zamawiający nie osiągnie korzystnego efektu ekonomicznego w związku z zaciągniętym zobowiązaniem. Ponadto podział przedmiotu zamówienia spowoduje także trudności techniczne, dodatkowe koszty wykonania zamówienia oraz brak możliwości

skoordynowania działań różnych wykonawców realizujących poszczególne części zamówienia w tym uruchomienie i spłaty kredytu.

8.Stosownie do dyspozycji art. 95Pzp zamawiający wymaga, aby wykonawca lub podwykonawca wykonujący czynności związane z realizacją zamówienia zatrudniał pracowników na podstawie stosunku pracy. Wymóg ten dotyczy osób, które wykonują czynności bezpośrednio związane z udzieleniem i obsługą kredytu w trakcie trwania umowy.

9. Zamawiający nie przewiduje wymagań w zakresie zatrudnienia osób, o których mowa w art. 96 ust.2pkt 2Pzp.

10.Zamawiający nie dokonuje zastrzeżenia, o którym mowa w art. 94Pzp.

11. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień, o których mowa w art. 214 ust.1pkt 7i 8Pzp.

12. Zamawiający nie przewiduje możliwości ani nie wymaga przeprowadzenia przez Wykonawcę wizji lokalnej lub sprawdzenia przez Wykonawcę dokumentów niezbędnych do realizacji zamówienia (art. 131ust. 2Pzp).

13. Zamawiający nie przewiduje zwrotu, o którym mowa powyżej, z wyłączeniem przypadku o którym mowa w art.261Pzp.

14. Zamawiający nie dokonuje zastrzeżenia osobistego wykonania przez Wykonawcę kluczowych zadań zarówno w stosunku do Wykonawcy (art.121Pzp) jak i poszczególnych Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zam. (art. 60Pzp).

15. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej dla przedmiotowego postępowania.

16. Zamawiający nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej.

17. Zgodnie z postanowieniami art. 462 ust. 1Pzp, Wykonawca może powierzyć wykonanie części zamówienia Podwykonawcy.

18. Zamawiający nie wymaga złożenia oferty w postaci katalogów elektronicznych lub dołączenia katalogów elektr. do oferty, jak również nie dopuszcza takiej możliwości.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 173

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Dotyczy sekcji II.2.7 niniejszego ogłoszenia: Przedmiot zamówienia należy wykonać w terminie: 173 miesięcy od daty zawarcia umowy. Udostępnienie zamawiającemu kredytu: od dnia zawarcia umowy, jednak nie później niż do dnia 28.12.2023 r. Okres spłaty rat kapitałowych kredytu marzec 2024r. – grudzień 2037r.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 02/08/2023 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/10/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 02/08/2023 Local time: 09:05

Place:

Ofertę wraz ze wszystkimi wymaganymi oświadczeniami i dokumentami, należy złożyć elektronicznie, za pośrednictwem Platformy zakupowej dostępnej pod adresem internet.: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/778711> –zgodnie z zapisami określonymi w rozdz.12 SWZ.

Szczegółowa instrukcja dotycząca złożenia oferty znajduje się pod adresem

<https://platformazakupowa.pl/strona/45-instrukcje>.

Information about authorised persons and opening procedure: Anna Mądel, Agnieszka Maduzia Procedura otwarcia została opisana w rozdziale 14 SWZ.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

1) Zamawiający z udziału w postępowaniu wykluczy Wykonawcę, wobec którego zachodzi, którakolwiek z przesłanek określonych w: a) art. 108 ust 1 Pzp- z zastrzeżeniem postanowień art. 110 ust. 2 Pzp. b) art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego c) art. 5 k ust. 1 rozporządzenia 833/2014 2) Wykaz podmiotowych środków dowodowych został określony w rozdziale 16 SWZ 3) Wykaz

dokumentów składanych wraz z ofertą został określony w rozdz. 12 SWZ. 4) W SWZ znajdują się również informacje na temat zasad składania dokumentów przez: Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz Wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium RP. 5) REALIZACJA OBOWIĄZKÓW INFORMACYJNYCH, o których mowa w art. 13 ust. 1-3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016 /679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1, z późn. zm.), oraz OGRANICZENIA STOSOWANIA PRZEPISÓW ROZPORZĄDZENIA 2016/679, zostały określone w rozdz. 24 SWZ.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800/ +48 224587803

Internet address: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: jak w pkt VI.4.1 niniejszego ogłoszenia

Town: Warszawa

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Środki ochrony prawnej określone w dziale IX ustawy Pzp przysługują Wykonawcy oraz innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia lub nagrody w konkursie oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy.
2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp, oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców.
3. Odwołanie przysługuje na:
 - 1) niezgodną z przepisami ustawy czynność Zamawiającego, podjętą w postępowaniu o udzielenie zamówienia, w tym na projektowane postanowienie umowy;
 - 2) zaniechanie czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy.
4. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej.
5. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.
6. Odwołanie wnosi się, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne, w terminie:

- 1) 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej,
 - 2) 15 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana w sposób inny niż określony w pkt. 1).
7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne.
8. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w ust. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, w przypadku zamówień, których wartość jest równa albo przekracza progi unijne.
9. Domniemywa się, że Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przekazanie odpowiednio odwołania albo jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.
10. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej oraz postanowienie Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej (zgodnie z art. 580 ustawy Pzp) w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia Izby lub postanowienia Prezesa Izby, o którym mowa w art. 519 ust. 1 ustawy Pzp, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe albo wysłanie na adres do doręczeń elektronicznych, o którym mowa w art. 2 pkt 1 ustawy z dnia 18 listopada 2020 r. o doręczeniach elektronicznych jest równoznaczne z jej wniesieniem.
11. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp oraz rozdz. 23 SWZ.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: jak w pkt VI.4.1 niniejszego ogłoszenia

Town: Warszawa

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

14/06/2023